

XIV Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, 2013.

# **Enseñar a comprender en Historia. Estrategias cognitivas en la formación universitaria.**

Loffi de Ranalletti Valeria Mabel.

Cita:

Loffi de Ranalletti Valeria Mabel (2013). *Enseñar a comprender en Historia. Estrategias cognitivas en la formación universitaria. XIV Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Departamento de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-010/1166>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

**XIV Jornadas  
Interescuelas/Departamentos de Historia  
2 al 5 de octubre de 2013**

**ORGANIZA:**

Departamento de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras

Universidad Nacional de Cuyo

Mesa 130

Enseñanza, formación docente y divulgación histórica: nuevos temas, problemas, sujetos y formas de hacer historia.

Coordinadores/as: María Celeste Cerdá, Ana María CudmaniI, Miguel Ángel Jara

**ENSEÑAR A COMPRENDER EN HISTORIA. ESTRATEGIAS COGNITIVAS  
EN LA FORMACIÓN UNIVERSITARIA.**

*LOFFI de Ranalletti, Valeria Mabel*

*Universidad Nacional de Tres de Febrero*

*[Valerialoffi@gmail.com](mailto:Valerialoffi@gmail.com); [vloffi@untref.edu.ar](mailto:vloffi@untref.edu.ar)*

## **Resumen**

Formar para comprender en la enseñanza universitaria es una tarea que, en el área de Historia de la UNTreF, se emprendió desde el curso de ingreso. Con propuestas metodológicas y modificaciones curriculares se inició un plan para mejorar la calidad de la enseñanza y del aprendizaje involucrando en él a todo el alumnado y el plantel docente. El presente trabajo expone los principales elementos introducidos como innovaciones pedagógicas y los resultados alcanzados hasta el presente. Para ello se aborda y describe una serie de experiencias realizadas con docentes y alumnos de las carreras de Profesorado y Licenciatura en Historia.

Los procedimientos realizados se basan en un enfoque teórico sobre la comprensión de textos que aborda y explica los procesos cognitivos responsables de la lectura comprensiva de textos didácticos, y entre ellos los de historia con sus especificidades. Estas prácticas se completan con la elaboración de materiales particularmente diseñados a resolver problemas en el tratamiento de los textos académicos, las consignas de lectura y de trabajo con fuentes, entre otras.

Las experiencias que presentamos en el trabajo responden a dificultades identificadas entre buena parte de los alumnos que ingresan al sistema universitario. Estas dificultades interfieren en su mayoría con la comprensión de textos y consignas, y con la calidad de las producciones escritas u orales. A raíz de ello se introdujeron cambios y se planificaron trabajos a distintos niveles de la formación académica. El alcance de las innovaciones atañe a la planificación curricular de las carreras, la estructura del plantel docente, las herramientas didácticas del profesor, la evaluación por competencias de los alumnos, la investigación y aplicación de medidas para mejorar las problemáticas del aprendizaje que puedan interferir en la formación universitaria.

Los resultados parciales que se analizan en el presente trabajo abarcan a las diferentes actividades realizadas, observando de manera general una mejora progresiva y destacable en el empleo de estrategias de comprensión y redacción entre otros resultados significativos. El estudio que aquí se describe pretende desarrollar una metodología en función de las necesidades y exigencias actuales sobre las capacidades de enseñanza y de aprendizaje requeridas para el nivel universitario. Aportaremos experiencias sobre la creación de herramientas para el docente y para favorecer la

adquisición de conocimientos durante la formación universitaria de los futuros docentes e investigadores en Historia.

### **Introducción**

La problemática central que da origen a nuestro trabajo se basa en la detección ciertas debilidades en los procesos de comprensión de texto e información cuantitativa, expresión escrita y oral de los alumnos que ingresan en la universidad a las carreras de Historia de la Universidad Nacional de Tres de Febrero. Este diagnóstico lleva a las autoridades y cuerpo docente de las carreras a plantearse medidas para mejorar la calidad del dispositivo de enseñanza-aprendizaje, con el fin de dar solución a los problemas identificados por los docentes de las carreras. Las actividades que analizaremos en este trabajo se enmarcan en un Programa de mejoramiento de la calidad de la enseñanza y el aprendizaje. En este marco, trabajamos desde 2004 en el área de Historia en la adquisición y evaluación de las estrategias cognitivas necesarias para la comprensión y la producción de textos.

Estrategias de ayuda a la comprensión de texto, entre otras, se han incorporado de manera gradual en la planificación didáctica de las clases gracias al Programa. Paralelamente, se han aplicado dos procedimientos de evaluación de competencias sobre la comprensión de texto y se han elaborado materiales pedagógicos. Por otra parte, se incursionó, gracias a la colaboración de docentes de las carreras de Historia, en la apertura de la problemática hacia la investigación sobre el empleo de nuevas herramientas para la enseñanza y el aprendizaje de la Historia. Presentaremos aquí, algunos aspectos de análisis de nuestra propuesta de investigación e implementación, sobre todo en lo que concierne al trabajo con alumnos que ingresan en las Carreras de Profesorado y Licenciatura. Expondremos algunos resultados de la propuesta desarrollada.

Con las intervenciones didácticas logradas, hemos pretendido y logrado ampliar el campo de estrategias pedagógicas de los docentes y mejorar las competencias de comprensión y producción de texto de los futuros docentes e investigadores. Estos nuevos conocimientos adquiridos por unos y otros en el ámbito universitario, serán atesorados como nuevos recursos aplicables en futuros contextos profesionales. El interés de realizar un trabajo conjunto, es el de aportar, desde un marco conceptual amplio e interdisciplinar, recursos para estimular en los estudiantes el uso y apropiación de herramientas innovadoras y eficaces. Las tareas que abordaremos apuntan a mejorar el problema del análisis e interpretación de información textual, incorporar técnicas de comprensión a través del trabajo progresivo y sistemático sobre los textos, desarrollar unas competencias que le permitan seleccionar las estrategias pertinentes para la comprensión y establecer nexos con otros textos o fuentes de información.

### **Marco teórico**

Las actividades llevadas a cabo a lo largo de nuestro trabajo se fundamentan en una perspectiva teórica que plantea la importancia de la construcción de sentido en el proceso de comprensión de textos didácticos, entre ellos los de Historia, y analiza los procesos cognitivos que intervienen en la lectura comprensiva.

La lectura comprensiva en la formación de grado, como en otras instancias de la educación, es el pilar fundamental de los aprendizajes sobre la disciplina, de los procesos de razonamiento analítico que llevarán al alumno a construir conocimiento. En Historia en particular, este factor nos es sensible y su abordaje resulta necesario. Es por ello que prestamos especial atención a las competencias de comprensión y expresión que los ingresantes y alumnos de nuestras carreras deben manejar y a las estrategias que los docentes pueden aportar para mejorar la calidad de la enseñanza y el aprendizaje.

Leer para comprender consiste esencialmente en construir el significado global de los contenidos del texto en la mente de quien lee. Esta construcción culmina en una representación mental (Legros, 1988; Millis, Graesser, 1994; Champion, Rossi, 1999) o “modelo mental”<sup>1</sup> (Johnson-Laird, 1983), elaborada gracias a procesos de inferencia<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Un “modelo mental” o “modelo de situación” es una representación mental del tema del texto, que incluye: objetos, personajes, intenciones, acciones y su contexto (en un mundo real o imaginario). Esta representación se corresponde con el texto y al mismo tiempo con los conocimientos que el lector posee sobre el mundo. Un buen lector debe poder activar en la memoria tantos modelos de situación como temas tratados en un texto.

(Graesser, Singer, Trabasso, 1994; León, 2003; Martins, Le Bouedec, 1998) y al empleo de recursos de la memoria<sup>3</sup>. La creación de nexos entre el texto y los conocimientos del lector (Otero, Graesser, 2001) a través de la producción de inferencias, posibilitan la adquisición de nuevos conocimientos.

Desde una perspectiva construccionista<sup>4</sup> del proceso de comprensión de la lectura, el lector “construye” de manera activa y deliberada el sentido del texto (“*search for meaning*”)<sup>5</sup> utilizando sus esquemas de conocimiento (Gernsbacher, 1994; Martins, Le Bouedec, 1998) y algunos mecanismos inferenciales (Jonson-Laird, 1980 ; van Dijk, Kintsch, 1983). Los tres principios fundamentales de la teoría construccionista sostienen que: a) el lector tiene siempre un objetivo a seguir; b) el lector busca constantemente establecer la coherencia entre las informaciones del texto; c) el lector procura construir el sentido, trata de comprender las causas de las acciones de los personajes y de los acontecimientos.

El modelo construccionista<sup>6</sup> propuesto por Kintsch (1988, 1998), describe la “lectura activa” basada en los procesos de “construcción e integración” del significado del texto. Según Kintsch, el sentido se construye en la memoria del lector articulando tres niveles de representación mental: 1) un nivel de base, con elementos sintácticos y grafémicos; 2) un nivel semántico y proposicional<sup>7</sup>; 3) un nivel global o “modelo de situación”.

Siguiendo el modelo que acabamos de describir, para los objetivos de nuestro trabajo, clasificamos (de acuerdo con la literatura) las ayudas cognitivas para mejorar la comprensión de texto de los alumnos en tres grandes grupos: a) las que facilitan la representación de la base del texto, b) las que favorecen el procesamiento semántico del

---

<sup>2</sup> Entendemos por inferencia: las representaciones mentales que el lector construye, durante y después de la lectura al tratar de comprender, agregando, sustituyendo, integrando o suprimiendo información del texto (León, 2003), obteniendo recursos de sus conocimientos previos.

<sup>3</sup> Informaciones explícitas e inferidas, conocimientos lingüísticos y del mundo en general, etc.

<sup>4</sup> Kintsch, W., van Dijk, T. A. (1978). “Toward a model of text comprehension and production”. *Psychological Review*, 85, 363-394. Van Dijk, T. A., Kintsch, W. (1983). *Strategies in discourse comprehension*, N.Y.: New York Academic Press. Kintsch, W. (1988). “The role of knowledge in discourse comprehension: A construction-integration model”. *Psychological Review*, 95, 163-182.

<sup>5</sup> Kintsch, W. (1998). *Comprehension: A paradigm for cognition*, Cambridge, Cambridge University Press. Graesser, A.C., Trabasso, T., Singer, M. (1994). “Constructing inference during narrative text comprehension”. *Psychological Review*, 101, 371-395.

<sup>6</sup> En contrapartida de la posición “construccionista”, la postura del “modelo minimalista” sostiene que el lector economiza sus recursos cognitivos, generando sólo las inferencias lógico-lingüísticas implícitas en el texto. El procesamiento es automático (“inconsciente”) y se activa durante la lectura. McKoon, G., Ratcliff, R. (1995). “The minimalist hypothesis : Directions for research”. En Weaver, Mannes, Fletcher (Eds.). *Discourse comprehension : Essays in honor of Walter Kintsch*, Hillsdale, N. J.: Lawrence Erlbaum Associates, 97-116.

<sup>7</sup> Se entiende por proposición una idea (una o más palabras) con sentido que integra una oración.

texto y c) las que ayudan a enriquecer la representación general del texto. Esta clasificación se fundamenta en las características de las ayudas, que proponen estrategias específicas para cada instancia del proceso de comprensión. A este respecto hemos consultado algunos de los estudios empíricos sobre las técnicas de ayuda a la comprensión de texto que privilegian la enseñanza de la historia o que presentan textos didácticos sobre temas afines.

Hasta el presente, son pocos los trabajos que han dado a conocer propuestas teóricas y empíricas significativas que presenten herramientas innovadoras para mejorar la calidad de los dispositivos de enseñanza y de aprendizaje en el ámbito universitario en relación a la comprensión de texto. En la literatura científica sobre Educación y de Psicología, se han explorado principalmente, las problemáticas pedagógicas que afectan a los alumnos de enseñanza media e inicial, tanto en disciplinas como Historia, como en otras materias de la formación básica. Asimismo, las fuentes y las herramientas pedagógicas que se pueden consultar para la resolución de problemas de comprensión y de producción de textos didácticos en la formación de docentes y alumnos universitarios son escasas.

Algunos estudios realizados con alumnos de secundario, en los que se utilizaron textos sobre Historia<sup>8</sup>, modificaron la presentación de la información del texto, aplicaron técnicas de interrogación y de auto respuesta, con el objetivo de facilitar las inferencias. Los resultados mostraron que, en este caso, los alumnos respondían más y mejor frente a la evaluación posterior. Otra serie de estudios de la misma índole<sup>9</sup> con textos de historia, modificaba la redacción de ciertas informaciones. En ellos obtuvieron, como resultado un mejor nivel de comprensión del texto en el grupo que había leído la versión reescrita. En conclusión, ciertas técnicas de presentación de las informaciones del texto y de consignas de lectura ayudan a comprender los textos de Historia, sobre todo para los lectores inexpertos en el tema y frente a textos percibidos como complejos por el lector.

---

<sup>8</sup> Sobre la Revolución norteamericana. El más relevante: Beck, I., McKeown, M., Sinatra, G., Loxterman, J. (1991). "Revising social studies text from a text-processing perspective: Evidence of improved comprehensibility". *Reading Research Quarterly*, 26, 251-271.

<sup>9</sup> Sobre la Guerra de Vietnam. Britton, B., Gülgöz, S. (1991). "Using Kintsch's computational model to instructional text: Effects of repairing inferences calls o recall and cognitive structure". *Journal of Educational Psychology*, 3, 329-345. Britton, B., Dusen, L., Glynn, S., Hemphill, D. (1992). "The impact of inferences to instructional text". En Graesser, Bower, *Inferences and text comprehension. The Psychology of learning and motivation*, 25, San Diego : Academic Press, 53-70.

Una serie de estudios empíricos realizados para validar técnicas basadas en la presentación de consignas<sup>10</sup>, ayudan a los lectores a mejorar la representación mental del texto. Trabajaron con diferentes grupos de lectores sobre textos históricos, proponiendo tareas alternativas de lectura. Los resultados evidencian que los lectores comprenden mejor el texto cuando se presentan consignas de comprensión dadas como parte integrada a la tarea de lectura.

En suma, en el área que desarrollamos, nos hemos topado con más de un desafío, entre ellos el de crear un nuevo dispositivo pedagógico adaptado a nuestro medio y objetivos pedagógicos. En la literatura hispanoamericana<sup>11</sup>, los estudios sobre las estrategias de comprensión de textos de Historia, apuntan casi exclusivamente a un público infantil o adolescente<sup>12</sup>, diferente en sus características y necesidades a las del estudiante joven o adulto que se forma como futuro docente e investigador. Por otro lado, existen actualmente propuestas y estrategias de ayuda a los alumnos universitarios centradas en acciones o estudios que desarrollan propuestas diferentes, aunque complementarias a las nuestras: como lo son las tutorías de pares, las sesiones participativas, los grupos de estudio, etc.<sup>13</sup>

Hemos tratado hasta aquí los principales factores que intervienen en la comprensión de texto. Sobre sus mismas bases conceptuales y procedimentales se fundamentan las propuestas teóricas y aplicativas que ayudan a mejorar la comprensión de texto. Las técnicas que se manejaron para este trabajo fueron extraídas de estudios empíricos donde se aplican acciones determinadas antes, durante y después de la lectura. Estas acciones pueden modificar el texto, las consignas o las estrategias del lector. Las técnicas pueden intervenir, según su naturaleza, en diferentes momentos del proceso de

---

<sup>10</sup> Davey, B., McBride, S. (1986). "Effects of question-generation training on reading comprehension". *Journal of Educational Psychology*, 78, 256-262. Pressley, M., Symons, S., McDaniel, M., Snyder, B., Turnure, J. (1988). "Encouraging mindful use for prior knowledge: Attempting to construct explanatory answers facilitates learning". *Educational Psychologist*, 27, 91-109.

<sup>11</sup> El Dr. Mario Carretero (Universidad Autónoma de Madrid) investigó y publicó durante los años noventa una serie de estudios sobre los dispositivos de enseñanza-aprendizaje de la Historia y las ciencias sociales en general en la instrucción primaria y secundaria, con cierta repercusión en la psicología cognitiva y en la pedagogía de la historia de habla castellana. Sin embargo, la problemática de la comprensión de textos de Historia en jóvenes y adultos es un área poco explorada por los investigadores.

<sup>12</sup> Díaz Barriaga, F. (1998). "Una aportación a la didáctica de la Historia. La enseñanza-aprendizaje de habilidades cognitivas en el bachillerato". *Perfiles educativos*, 82, UNAM. En <http://www.cesu.unam.mx/iresie/revistas/perfiles/perfiles/82-html/Frm.htm>.

<sup>13</sup> Durán, E., Costaguta, R. (2007). "Minería de datos para descubrir estilos de aprendizaje". *Revista Iberoamericana de Educación*, 42, 2, 2-10. En: <http://www.rieoei.org/deloslectores/1674Duran.pdf>. Ruiz, E., Ruiz, G., Odstrcil, M. (2007). "Metodología para realizar el seguimiento académico de alumnos universitarios". *Revista Iberoamericana de Educación*, 42, 3, 2-9. En: <http://www.rieoei.org/deloslectores/1590Ruiz.pdf>



comprensión, durante la lectura o con posterioridad a la misma. Para citar brevemente algunos ejemplos nombraremos: agregado de títulos, subtítulos, imágenes, cuadros, palabras o frases, reorganización de la estructura del texto, planteamiento de objetivos, consignas de comprensión, aplicación de ciertas estrategias<sup>14</sup>, explicitación de inferencias, entre muchos otros.

### **Problemática y objetivos de trabajo**

Los lineamientos fundamentales de nuestro trabajo, forman parte de una serie de diagnósticos y acciones consecuentes emprendidas en las carreras de Historia de la UNTreF. A partir de 2006, los problemas detectados en el proceso de enseñanza-aprendizaje dieron lugar a medidas que incorporaron la contribución de diferentes disciplinas para resolver dichas dificultades. Especialmente los problemas de comprensión de texto y las soluciones posibles, desencadenaron una serie de acciones de formación para docentes y de evaluación y formación del alumnado<sup>15</sup>. Las intervenciones modificaron el déficit de competencias y aportaron nuevos recursos de trabajo a docentes y estudiantes.

Para arribar a una buena comprensión del texto, el lector empleará estrategias cognitivas más o menos eficaces desarrolladas espontáneamente o aprendidas. Estas estrategias pueden ampliarse y perfeccionarse con la experiencia, posibilitando una mejor comprensión. Uno de los factores determinantes es la ampliación de los conocimientos generales (Mouchon, Ehrlich, Loridant, 1999) y también los relativos al tema del texto. Partiendo de esta premisa, nos topamos con la siguiente problemática: una proporción significativa de estudiantes que ingresa a la Universidad, carece, por un lado, de conocimientos previos suficientes para abordar textos universitarios, por otro lado, de estrategias eficaces de lectura propias de un “buen comprendedor”.

Algunas de las innovaciones implementadas en base al diagnóstico de las problemáticas mencionadas, se centraron en la modificación del plan de estudios, la incorporación de

---

<sup>14</sup> Entendemos por “estrategia” un saber que implica a la vez la fijación de un objetivo, la planificación de una secuencia de acciones y su ejecución (objetivos subordinados, un objetivo principal, conocimientos procedimentales, acciones cognitivas, control cognitivo del proceso).

<sup>15</sup> Loffi, V., Poggi, M. (2008). “Experiencia interdisciplinaria en la formación inicial y continua de docentes de historia. Herramientas didácticas y estrategias cognitivas para la formación-evaluación en el dispositivo de enseñanza-aprendizaje”. *Actas del 1er Congreso Metropolitano de Formación Docente*, Facultad de Filosofía y Letras: UBA. En CD-Rom. Loffi, V. (2011). “Un abordaje para la problemática de la comprensión de texto en la formación de profesores de historia”. *Clío y Asociados. La historia enseñada*, 15, La Plata Ediciones: UNL, 117-133.

ayudantes en las cátedras, el acompañamiento de estudiantes por parte de tutores docentes, el trabajo interdisciplinar. Dichas medidas sentaron las bases para un Proyecto de investigación y desarrollo de nuevas herramientas para la enseñanza y el aprendizaje, en el que cobra una especial importancia el trabajo sobre la incorporación de estrategias cognitivas para la comprensión de textos de nuestros alumnos.

En base a nuestra experiencia, nos atrevemos a sostener que, las implicancias de la problemática mencionada alcanzan a ser un factor influyente en la calidad del aprendizaje, la prolongación de la carrera e incluso, en la deserción de los estudios. Es por su importancia que la hemos abordado a través de un marco conceptual construccionista y pluridisciplinar, con distintas contribuciones teóricas y propuestas resolutorias para los problemas de comprensión de texto, dificultades de expresión escrita y oral, la interpretación de consignas y de informaciones cuantitativas que atraviesan los estudiantes.

El objetivo que nos hemos propuesto desde el inicio de nuestro trabajo es desarrollar herramientas que faciliten el acceso de docentes y estudiantes a diferentes soluciones, frente a la problemática de las dificultades de comprensión de textos didácticos sobre Historia, de la redacción y de las presentaciones orales. Los principales problemas detectados en la población de alumnos afectan la duración y la continuidad de la formación académica y conciernen a la comprensión de textos, la interpretación de consignas, la pobreza léxica en la redacción y la producción oral. En las sucesivas etapas del Programa, se articularon elementos teórico-prácticos para corregir el déficit de comprensión de los estudiantes<sup>16</sup> a través del trabajo conjunto con docentes y el seguimiento de los alumnos.

De acuerdo con lo introducido en el Marco teórico, una serie de investigadores propusieron diferentes ayudas cognitivas para la comprensión de textos didácticos y expositivos<sup>17</sup>. La diversidad de técnicas y métodos que pueden aplicarse a distintos tipos de lectores, textos y temáticas, permiten trabajar de manera integral o específica con los tres niveles de comprensión y representación de la información.

---

<sup>16</sup> Los principales problemas de comprensión de texto y expresión oral y escrita de los alumnos de Historia fueron diagnosticados por docentes y coordinadores de las carreras entre 2004 y 2006. Lic. Marta Mercedes Poggi, "Proyecto de mejoramiento de la calidad del aprendizaje", marzo de 2006.

<sup>17</sup> Campion, D., Martins, D. (2000). "Les aides cognitives à la compréhension de texte". *Revue de Psychologie de l'éducation*, 2, 2000, 41-69.

Uno de los obstáculos que hemos encontrado al trabajar en la creación de un nuevo dispositivo pedagógico, consiste, como introdujimos en el Marco teórico, en que las propuestas para mejorar la comprensión de textos de Historia basan sus experiencias en estudios realizados con alumnos del nivel primario y secundario<sup>18</sup>. El desafío frente a esta complejidad ha sido adaptar las experiencias y competencias de los docentes para crear nuevos parámetros (didácticos) acordes a las características y necesidades del aspirante y estudiante universitario, joven y adulto, en instancias de formación universitaria y profesional.

### **Metodología y Experiencias**

Plantear una metodología específica para revertir las problemáticas que hasta aquí hemos descrito supuso un verdadero reto para nuestros objetivos. En este sentido hemos desarrollado diferentes estrategias metodológicas que nos han permitido, mediante múltiples experiencias, abordar, evaluar y proponer alternativas a las dificultades identificadas entre buena parte de los alumnos que ingresan a la Universidad.

En primer término, se realizaron encuestas y evaluaciones para identificar las dificultades que interfieren con la comprensión de textos y consignas, con la calidad de redacción. Consecuentemente con los resultados de las evaluaciones diagnósticas, se introdujeron cambios y se planificaron trabajos a distintos niveles de la formación académica. Algunas de las mejoras consistieron en modificaciones en la planificación curricular de las carreras, la estructura del plantel docente, las herramientas didácticas del profesor, la evaluación por competencias de los alumnos, la investigación e implementación de ayudas para mejorar las problemáticas del aprendizaje.

Las propuestas metodológicas y modificaciones curriculares dieron inicio al Plan para mejorar la calidad de la enseñanza y del aprendizaje que hemos mencionado, que involucró a todo el alumnado y al plantel docente. Para diseñar y evaluar nuevas herramientas didácticas, se precisó operar previamente una serie de variables que nos permitieron recabar, estructurar y analizar gran cantidad de información cuantitativa y cualitativa. Estudiamos la incidencia de trabajar sobre diferentes niveles de representación mental del texto, los diferentes tipos de texto, el empleo de los

---

<sup>18</sup> Tesouro, M., De Robot, M. D., Labian, I., Guillamet, E., Aguilera, A. (2007). “Mejoremos los procesos de enseñanza-aprendizaje mediante la investigación-acción.”. Revista Iberoamericana de Educación, 42, 1, 1-13. En: <http://www.rieoei.org/deloslectores/1624Tesouro.pdf>.

conocimientos previos del alumno<sup>19</sup>, las competencias desplegadas, las estrategias de comprensión de los estudiantes, entre otras. Los resultados de cada evaluación fue sometido a análisis, dando lugar a informes dirigidos a los docentes.

El encuadre metodológico se basó en un entrecruzamiento teórico-pragmático entre las técnicas cognitivas de ayuda a la comprensión de texto y la didáctica académica de la Historia. A través de esta modalidad conseguimos crear nuevos recursos para mejorar los dispositivos de enseñanza-aprendizaje. El fin de esta iniciativa es, entonces, orientar al estudiantes hacia el conocimiento y la apropiación de una multiplicidad de estrategias de lectura que le permitan ampliar sus competencias de comprensión y así flanquear las barreras que dificultan el aprendizaje en la formación universitaria.

A través de la formación de docentes en la aplicación de las técnicas de ayuda para la comprensión, de la investigación, de la evaluación continua y la generación de materiales didácticos específicos, conseguimos reunir un corpus teórico –práctico tendiente mejorar y ampliar las competencias de comprensión y de expresión del alumnado. Parte de las experiencias concertadas consistieron en realizar evaluaciones cuatrimestrales, diseñadas en base a parámetros experimentales de evaluación de procesos cognitivos sobre comprensión de texto (León, 2003; McNamara, Kintsch, Songer, y Kintsch, 1996; Noordman, Vonk y Kempff, 1992; Myers, Shinjo y Duffy, 1987; Keenan, Baillet y Brown, 1984, Loffi, 2005, 2006; entre otros).

En resumen, las principales acciones emprendidas fueron: a) la evaluación de competencias y estrategias de comprensión y expresión de los alumnos; b) la formación continua y el asesoramiento permanente para docentes sobre la aplicación de técnicas de ayuda a la comprensión de texto; c) La creación de herramientas didácticas específicas; d) La comunicación de los resultados.

La creación de nuevas herramientas pedagógicas apunta fundamentalmente a facilitar el trabajo del ayudante-decente en la aplicación de las técnicas dentro de la clase. En el caso de los alumnos que ingresan a la Universidad, se trabajó sobre la ejercitación y evaluación de las competencias de lectura comprensiva, análisis, memorización y restitución de informaciones textuales, vocabulario y a la consolidación de nuevos

---

<sup>19</sup> Sobre la relación entre inferencias y conocimientos previos: Loffi, V., Martins, D. (2005). "Influence de différents niveaux de causalité sur le traitement et la mémorisation de phrases". *Actes du colloque du Congrès national de la Société Française de Psychologie*, Nancy: PUN, 196-199. Loffi, V. (2006). "The influence of dramatic words on the memorization and comprehension of a narrative text". *Program and abstracts of Memory and Text Comprehension Meeting*. Montpellier: PUM, 40-43.

conocimientos. Las hemos presentado por medio de la creación de un a serie de cuadernillos o guía de estrategias.

Las evaluaciones se implementan en diferentes cátedras cada cuatrimestre. Se realizan eligiendo un texto de la bibliografía, aplicando un protocolo de preguntas específico, de acuerdo al alumnado y al texto utilizado. Los criterios se estandarizan: las preguntas evalúan las mismas competencias en todos los protocolos. Luego se procede al análisis de los resultados. Los resultados se analizan cuantitativa y cualitativamente, estableciendo parámetros para las mejoras constatadas y para las debilidades persistentes en cada grupo. Se ponderan los resultados significativos y los que denotan la necesidad de un trabajo más profundo y específico.

El análisis de las respuestas da lugar a múltiples utilidades: la elaboración de informes de resultados para los docentes, la interpretación y conclusión sobre los puntos débiles a reforzar en los procesos de comprensión y redacción, la elaboración de Guías prácticas con estrategias que ayuden a resolver los puntos más débiles, el intercambio con colegas e investigadores de otros ámbitos sobre problemáticas en común comunes con otras instituciones.

La elaboración, prevista en el Programa, de una serie de guías prácticas sobre estrategias para resolver las dificultades de comprensión de texto, se dirigen de manera singular a las diferentes cátedras. Estas guías, complementarias entre sí, presentan diferentes clases de estrategias, ejemplos de aplicación y de evaluación. En la primera serie de materiales, se elaboraron guías de trabajo para un amplio grupo de materias del inicio de las carreras (Licenciatura y Profesorado). En una segunda etapa, se trabajó sobre las competencias que sugerimos reforzar en materias más avanzadas de la currícula. En el primer caso se abordaron los tipos de consigna y su comprensión, comparar textos, la evaluación y la autoevaluación, elaborar síntesis, integrar dimensiones del contexto, la redacción, entre otros temas. En el segundo se aplican estrategias para trabajar en materias donde el nivel de conocimientos, de la dificultad de los textos y las consignas es mayor. Algunos objetivos apuntaban a mejorar la interpretación de consignas complejas, comprender argumentos en su contexto temporal, argumentar antecedentes causales y consecuencias, elaborar evaluaciones. En la tercera guía se presentan nuevas estrategias y se profundizan otras, como procedimientos para el análisis crítico de los textos, recursos para mejorar la calidad de la redacción y estrategias autoevaluativas. En la cuarta y última guía las principales

actividades propuestas se abocan a las competencias necesarias para la lectura y la redacción científico-académica, la comprensión y elaboración de tablas, cuadros y mapas conceptuales.

### **Resultados generales e interpretación**

De las evaluaciones de la comprensión de texto aplicadas, analizaremos más en detalle aquellas que conciernen a los alumnos de las primeras materias. Estas se han centrado principalmente en las estrategias pertinentes para el manejo del vocabulario relativo al tema del texto, la argumentación de respuestas integrando informaciones explícitas e implícitas, la identificación y fundamentación de las relaciones causales entorno a un hecho o proceso histórico y también reconocer o inferir situaciones de conflicto o paradojas.

La cantidad de alumnos que suele participar en la evaluación oscila entre 90 y 150 alumnos de Historia cada cuatrimestre. Las muestras se componen generalmente de 40% alumnos que cursan sus primeras materias en las carreras (“Ingresantes”), un 40% de alumnos que promedian unas 6 materias cursadas (“Iniciados”) y un 20% de alumnos “Avanzados”.

Al observar los resultados en general, luego de las evaluaciones y actividades realizadas, se constata un progreso entre los grupos de alumnos ingresantes e iniciados. Las mejoras se evidencian en la comprensión y la argumentación de las ideas principales del texto y de los argumentos de relaciones de causa y consecuencia, en la comprensión de relaciones y dimensiones complejas del texto (como reconocer y argumentar contradicciones, entre otras), elaboración de palabras-clave. Sin embargo resta proyectar e implementar actividades futuras tendientes a mejorar más puntualmente la calidad de la expresión escrita. Entre los alumnos más avanzados se consiguieron mejoras en la lectura analítica y en la redacción. A este respecto, se propondrán algunas estrategias complementarias para que los docentes de las materias del promedio de las carreras puedan ejercitarlas junto a sus alumnos.

No incluiremos aquí datos cuantitativos ni gráficos descriptivos<sup>20</sup>. Los resultados se han analizado y presentado gráficamente en comunicaciones anteriores. En su lugar

---

<sup>20</sup> Para ello referirse a Loffi, V., Poggi, M. (2011). “Elaboración, evaluación y puesta en práctica de herramientas didácticas para mejorar la comprensión de texto en la formación superior. Investigación desarrollada en el área de historia”. *Actas de las Jornadas Internacionales Sociedad, Estado y Universidad*, Mar del Plata: UNMP, 331-345. Loffi, V. (2009). “Desarrollo de nuevos dispositivos

expondremos en un cuadro recapitulativo algunos ejemplos de las estrategias más significativas que se abordan en las Guías de Estrategias confeccionadas en concordancia con los resultados cuantitativos y cualitativos de múltiples instancias evaluativas.

**Cuadro Nro. 1: Estrategias de ayuda a la comprensión de texto para alumnos que ingresan a las carreras.**

<b>Materias iniciales</b>		
<b>Objetivos</b>	<b>Estrategias</b>	<b>Trabajo sobre</b>
Generar inferencias a partir de informaciones explícitas e implícitas del texto. Reconocer y distinguir las causas y las consecuencias de un hecho.	Completar y/o repetir informaciones en textos complejos, de tipo descriptivo.	Anáforas, conectores, inferencias, información implícita: personajes, relaciones, instrumentos.
Reconocer, memorizar y evocar las ideas principales del texto.	Introducir los argumentos de textos difíciles, con temática desconocida.	Resumen introductorio, señalización de informaciones, encabezar párrafos, resumen, reutilizar vocabulario.
Utilizar los conocimientos previos. Elaborar una representación mental coherente del tema del texto.	Evocar los conocimientos previos sobre el tema.	Establecer relaciones, comparaciones, verosimilitud. Consignas explícitas y dirigidas.
Comprender las consignas.	Reconocer el/los objetivos y secuenciar las/s acciones	Interpretar las ideas y los signos del texto de la pregunta/consigna.
Redactar sintética y coherentemente.	Autoevaluar lo escrito. Estrategias metacognitivas.	Formularse preguntas y responderlas, palabras clave, encabezados, subrayado, relectura.
Comprender, dimensiones temporales (históricas) y espaciales del relato.	Distinguir hechos, actores y contextos	Ordenar, enumerar, describir. Situar en tiempo y espacio.

pedagógicos para la apropiación y evaluación de competencias de comprensión. Experiencia con docentes y alumnos del profesorado de historia”. *Actas de las II Jornadas de Formación Docente “El porvenir de la Formación Docente Universitaria: entre tensiones y alternativas”*, Rosario: UNR Editora. En CD-Rom. Loffi, V., Poggi, M. (2012). “La problemática de la comprensión de textos en la Universidad”. *Actas del I Foro Académico Anual de Ciencias Sociales y Humanidades*, Buenos Aires: Prensa de la UADE. En CD-Rom. Entre otros.

En el cuadro Nro. 1 se cita una serie de ejemplos extraídos de un amplio abanico de estrategias trabajadas, en especial, en las Guías dirigidas a los alumnos ingresantes. Las estrategias que un lector puede aplicar durante y después de la lectura para arribar a una buena comprensión son múltiples. Las estrategias a elegir dependerán esencialmente de tres variables: las competencias del lector para abordar el texto, las características del texto y la motivación o consigna de lectura. Para un mejor aprovechamiento de las técnicas que se presentan, se encuentran organizadas según las dificultades que presenta el texto a abordar. Al mismo tiempo, se tiene en cuenta el objetivo de lectura y las competencias que pueda esgrimir el alumno para tratar el tema.

Al tratar con alumnos del primer año, se ponen de manifiesto una de las variables más constantes en este grupo, que es la escasez de conocimientos previos sobre el tema del texto y el grado de acercamiento a ese tipo de fuente de información, por ejemplo un texto académico o científico. Sin embargo una variable más difícil de manipular es el nivel o alcance de las competencias de comprensión que cada alumno adquirió en sus años de formación pre universitaria o anteriores al ingreso a la carrera; de hecho éstas varían ampliamente dentro de un grupo y sólo podremos acceder a esta información a través de una evaluación diagnóstica al inicio del cuatrimestre. Las variables que puede manipular ampliamente el docente y sobre las que más hemos trabajado las estrategias de comprensión son: el texto y las consignas de lectura. En este sentido se abordaron en las Guías múltiples tipos de estrategias aplicables en clase o incluso fuera de ella. Analizamos igualmente los mecanismos que las sustentan y los procesos o acciones cognitivas implicadas, las inferencias a realizar con textos trabajados en las cátedras.

La inclusión de evaluaciones cuatrimestrales pone de manifiesto el aprendizaje de ciertas estrategias. Los indicadores obtenidos tras sucesivos análisis muestran las mejoras sostenidas en la calidad de la enseñanza y el aprendizaje, así como ciertas cualidades del dispositivo que deberemos ajustar. En perspectiva de etapas actuales y pasadas, las próximas acciones del Programa buscarán profundizar las metas alcanzadas, sobre todo con acciones que alcancen a los alumnos que se incorporan a la enseñanza superior. Una de las primeras medidas adoptadas dentro del Programa y como parte de una política de la Universidad, fue la introducción como materia del curso de ingreso la “Comprensión de la Información Cualitativa y Cuantitativa”. En esta materia, dictada por docentes de Historia, se incorporó la comprensión de texto como una prioridad en la formación de los aspirantes a ingresar a la UNTreF.



En múltiples ocasiones, el análisis cuantitativo de las respuestas no explica suficientemente el complejo fenómeno de la comprensión de textos didácticos sobre Historia. En base a análisis cualitativos concluimos que en el conjunto de los evaluados se observaron carencias en las competencias de redacción, tanto sobre el estilo como sobre la calidad. En consecuencia, se propuso a los docentes ayudar a reforzar el uso de ciertas reglas sobre la puntuación, la oración y el párrafo. Los factores de debilidad observados en relación con la redacción académica se tratan de la síntesis de las respuestas, argumentación de las relaciones, comparación, gestión de los conocimientos previos. Otro punto destacado para trabajar con los más jóvenes es la interpretación de consignas. Este proceso requiere la comprensión del objetivo principal de la pregunta, seleccionar y organizar los objetivos subordinados y ejecutar las acciones pertinentes. Las acciones requeridas pueden ser la búsqueda de información, generar inferencias de elaboración, organizar o comparar ideas, entre muchas otras. Es de destacar finalmente la proporción creciente de alumnos que posee un buen nivel de comprensión de texto y de redacción, que de manera sostenida les permite mejorar sus estrategias de análisis del texto y argumentación de respuestas.

De este modo, el Programa de mejoramiento de la calidad de la enseñanza y del aprendizaje contribuyó a resolver los múltiples problemas de comprensión de texto y de comunicación verbal de una gran parte de los estudiantes universitarios (detectados en el área de Historia y confirmados mediante evaluaciones paralelas, en otras disciplinas). Se logró también ajustar las estrategias docentes a este panorama, a través de la investigación, la producción y la implementación de nuevas herramientas cognitivo-pedagógicas adaptadas a la educación superior. En este sentido, nuestras acciones principales, continuando con el trabajo emprendido desde 2004, consistieron en evaluar, diagnosticar en lo general y en lo individual las competencias de comprensión empleadas por nuestra población y sus problemas específicos, informar y asesorar a docentes sobre las soluciones posibles, realizar informes cuatrimestrales a lo largo del proyecto y crear nuevos materiales pedagógicos. Los recursos elaborados en forma de cuatro Guías de Objetivos y Estrategias para mejorar la comprensión de texto, ya disponibles en las cátedras serán sometidos a prontas evaluaciones.

### **Conclusiones**

Dar respuesta a las dificultades académicas de jóvenes y adultos requiere de métodos específicos tendientes a resolver problemas inherentes al aprendizaje, la metodología de

trabajo, al análisis crítico de fuentes y de las propias producciones; en definitiva se trata de proporcionar nuevas herramientas al estudiante actual para formar un mejor profesional del mañana.

Para alcanzar nuestro objetivo, es preciso que los procesos cognitivos y didácticos que hemos descrito en los fundamentos teóricos y metodológicos se lleven a cabo con éxito. Uno de los factores determinantes en la adquisición de competencias es, fundamentalmente, la ampliación de los conocimientos generales, producto de la “curiosidad” y del hábito de la lectura. Sin embargo, un número significativo de estudiantes que ingresa a la UNTreF –así como, inferimos, de otras universidades del territorio nacional, en la actualidad-, no ha logrado convertirse a través de los años de instrucción escolar y secundaria en un buen lector, es decir en un “buen comprendedor”. En tanto y en cuanto los déficit acarreados desde la enseñanza media hasta la universidad no sean resueltos *in situ*, seguiremos invirtiendo nuestro esfuerzo en mejorar las condiciones de enseñanza, por ejemplo ampliando los recursos pedagógicos de nuestro cuerpo docente.

En conclusión, el presente trabajo aporta una fuente de soluciones sobre las dificultades que experimentan los estudiantes universitarios, futuros docentes e investigadores durante su formación. El resultado de nuestro trabajo apunta a implementar un dispositivo de ayuda para resolver los problemas que hemos abordado, y que pueda abarcar los distintos ámbitos de la enseñanza superior.

El trabajo realizado por los docentes se completa con un seguimiento de los alumnos con un enfoque pluridisciplinario por parte del equipo docente. Todas las medidas implementadas como solución a los problemas detectados en el dispositivo de enseñanza-aprendizaje nos permiten constituir un corpus teórico-práctico que continuará enriqueciéndose a lo largo de la experiencia, con el objetivo implementarse en otras disciplinas e instituciones. El paso siguiente en el Proyecto será evaluar los materiales. Elaboraremos encuestas y protocolos sobre el grado de utilidad y pertinencia de la estrategia, su nivel de especificidad para cada materia y grupo de alumnos.

Parte significativamente importante de las actividades emprendidas para nuestra investigación fue establecer contacto con equipos externos con la propuesta de entablar intercambios sobre futuros Proyectos de colaboración. Desde la perspectiva de comprender y mejorar los procesos de comprensión de textos sobre Historia, se tomarán en cuenta los cambios actuales de soporte y modalidades de recursos para fuentes y materiales de lectura que incorporan a las nuevas tecnologías en los dispositivos pedagógicos. Se examinarán tanto el progreso del desarrollo de nuevas competencias por parte de los alumnos, como la pertinencia y flexibilidad de los nuevos dispositivos de ayuda empleados por los docentes.

### Referencias Bibliográficas

Campion, N., Rossi, J.-P. (1999). "Inférences et compréhension de texte". *L'Année Psychologique*, 99, Paris : PUF, 493-527.

De Vega, M., Carreiras, M., Gutierrez Alonso, M. L. (1990). *Lectura y comprensión. Una perspectiva cognitiva*, Madrid: Alianza.

Gernsbacher, M. A. (1994). "Activating knowledge of fictional characters' emotional states". En Weaver, C., Mannes, S., Fletcher, C. (Eds.), *Discourse comprehension: Essays in honor of Walter Kintsch*, Hillsdale, NJ: Erlbaum, 141-155.

Gutiérrez, F., García Madruga, J., Johnson-Laird, P., Carried, N. (2002). "Razonamiento con condicionales múltiples. La perspectiva de los modelos mentales". *Anuario de Psicología*, 33, 1, Universitat de Barcelona, 3-24.

Johnson-Laird, P. (1980). "Mental models in cognitive science". *Cognitive science*, 4, 7, 2-115.

Johnson-Laird, P. (1983). *Mental models*, Cambridge: Harvard University Press.

Keenan, J., Baillet, S., Brown, P. (1984). "The effects of casual cohesion on comprehension and memory". *Journal of verbal learning and verbal behavior*, 23, 115-126.

King, A. (1992). "Facilitating elaborative learning through guided student-generated questioning". *Educational Psychologist*, 27, 111-126.

Legros, D. (1988). "Rôle d'un procédé de dramatisation sur la mémorisation d'un récit". *L'Année Psychologique*, 88, Paris: PUF, 196-214.

León, J. A. (2003). *Conocimiento y discurso: Claves para inferir y comprender*, Madrid: Pirámide.

Martins, D., Le Bouedec, B. (1998). "La production d'inférences lors de la compréhension de texte chez des adultes: une analyse de la littérature". *L'Année Psychologique*, 98, Paris : PUF, 511-543.

McNamara, D. S., Kintsch, E. Songer, B. B., Kintsch, W. (1996). "Are good texts always better? Interactions of text coherence, background knowledge and levels of understanding in learning from text". *Cognition and Instruction*, 14, 1-43.

- Millis, K. y Graesser, A.C. (1994). "The time-course of constructing knowledge-based inferences for scientific text". *Journal of Memory and Language*, 33, 583-599.
- Mouchon, S., Ehrlich, M.-F., Loridant, C. (1999). "Effets immédiats ou différés du connecteur "parce que" dans la compréhension de phrases. Réexamen du modèle de Millis et Just (1994)". *L'Année psychologique*, 99, 239-269.
- Myers, J., Shinjo, M., Duffy, S. (1987). "Degree of causal relatedness and memory". *Journal of Memory and Language*, 26, 453-465.
- Noordman, L., Vonk, W., Kempff, H. (1992). "Casual inferences during the reading of expository texts". *Journal of Memory and Language*, 31, 573-590.
- Otero, J., Graesser, A. (2001). "Preg: Elements of a model of question asking". *Cognition and Instruction*, 19, 143-175.
- Poggi, M., Loffi, V. (2010). "La comprensión de textos y la formación de formadores. Un proyecto de las carreras de historia de la UNTreF", *Actas de II Jornadas Internacionales de Enseñanza de la Historia y XI Jornadas de Investigación y Docencia de la Escuela de Historia*, Salta: Universidad Nacional de Salta. En CD-Rom.
- "Selección y Secuenciación de Objetivos y Contenidos", en *Revista Electrónica de Investigación Psicoeducativa y Psicopedagógica*, 6, 3(2), 1-32. En <http://www.investigacion-psicopedagogica.org/revista/new/ContadorArticulo.php?66>.